



**Słubfurt e.V.**  
Güldendorfer Str. 13  
D-15230 Frankfurt (O)



**Stowarzyszenie Czas, Przestrzeń Tożsamość**  
ul. Lenartowicza 3-4  
PL-71-445 Szczecin

**KONFERENCKA POLSKICH I NIEMIECKICH ORGANIZACJI  
POZARZĄDOWYCH (NGO):**

**POSTULATY DOTYCZĄCE ZMIAN W EUROPEJSKICH SYSTEMACH  
WSPIERANIA W POLSKO-NIEMIECKICH EUROREGIONACH**

**24.- 26.02. 2012**

SMOK-Słubicki Miejski Ośrodek Kultury, ul. 1-go Maja 1, PL-69-100 Słubice

Europejskie systemy pomocy w euroregionach wzdłuż polsko-niemieckiej granicy są dla stowarzyszeń z wielu powodów nie do zaakceptowania i nie pomagają w budowie transgranicznej, polsko-niemieckiej społeczności obywatelskiej.

NOWA AMERIKA to polsko-niemiecki projekt obywatelski polegający na tworzeniu sieci współpracy. W ramach tej sieci chcemy dokonać zmian w systemie wspierania przez Unię Europejską.

Dlatego do udziału w naszej konferencji zaprosiliśmy także europosłów i przedstawicieli przygranicznych województw i landów. Pragniemy, by wysłuchali oni, z jakimi problemami borykają się organizacje pozarządowe i poszczególne gminy.

Jednocześnie chcemy na podstawie załączonego dokumentu roboczego wspólnie stworzyć katalog postulatów, a następnie nasze wspólne stanowisko przekazać politycznym gremiom i opinii publicznej.

**DLATEGO WASZ UDZIAŁ W KONFERENCJI JEST TAK WAŻNY!!!**

Do udziału w konferencji zapraszamy wszystkie organizacje pozarządowe. Prosimy o zgłaszanie udziału w konferencji pocztą mailową. Ilość uczestników konferencji ze względów organizacyjnych ograniczona jest do 50-60 osób.

Prosimy też, byście wskazywali nam organizacje pozarządowe oraz osoby działające w naszym regionie, z którymi nie mamy jeszcze kontaktu. Im silniejsza będzie reprezentacja organizacji pozarządowych w konferencji, tym donośniejszy będzie nasz głos.

Z serdecznymi pozdrowieniami

Michael Kurzwelly i Przemysław Konopka  
(koordynatorzy)

## **Wstępny program konferencji:**

### **24.02.2012**


od godz. 15:00	przyjazd uczestników
16:00-17:00	prezentacja uczestników konferencji
17:00-18:00	przedstawienie problemów organizacji pozarządowych związanych z funkcjonowaniem systemu wspierania przez UE inicjatyw w polsko-niemieckim regionie przygranicznym
18:00-19:00	kolacja
19:00	otwarta debata na temat problemów organizacji pozarządowych

### **25.02.2012**

08:00 - 09:30	śniadanie
09:30 - 11:00	dyskusja na temat katalogu postulatów, część 1.
11:00-11:30	przerwa na kawę
11:30 - 13:00	debata z politykami, europosłami i przedstawicielami org. pozarządowych
13:00 -	obiad
14:00 - 16:30	dyskusja na temat katalogu postulatów, część 2.,
16:30 - 17:00	przerwa na kawę
17:00 - 18:00	dyskusja plenarna
18:00 -	kolacja
19:00 - 20:30	prezentacja sieci NOWA AMERIKA, prezentacja organizacji pozarządowych i ich pracy
20:30-21:30	projekcja filmu: "Nowa Amerika Tours", na zakończenie dyskusja

### **26.02.2012**

08:00 - 09:30	śniadanie
09:30-10:00	podsumowanie poprzedniego dnia
10:00-12:30	dyskusja, uchwalenie wspólnego stanowiska org. pozarządowych skierowanego do UE, rządów Polski i Niemiec, landów i województw przygranicznych
12:30	obiad, pożegnanie uczestników



**Brandenburgische  
Landeszentrale für  
politische Bildung**

Konferencja jest wspierana przez Landową  
Centralę Edukacji Politycznej w Brandenburgii  
(Brandenburgische Landeszentrale für Politische Bildung)

Przedstawiciele polskich i niemieckich organizacji pozarządowych regionu przygranicznego zebrani na I Kongresie Nowej Ameriki uznali za konieczne:

- I. Zorganizowanie w jak najszybszym terminie konferencji na temat potrzeb i problemów organizacji pozarządowych w kontekście systemu wspierania współpracy transgranicznej.
- II. Wypracowanie wspólnego stanowiska tych organizacji na temat programów współpracy terytorialnej Unii Europejskiej na lata 2014-2020.
- III. Przekazanie postulatów organizacji pozarządowych instytucjom Unii Europejskiej, rządowi Rzeczypospolitej Polskiej i Republici Federalnej Niemiec oraz władzom polskich i niemieckich regionów przygranicznych.

W trakcie obrad sieci współpracy Nowa Amerika w Słubfurcie, w dniach 11.11.2011 – 13.11.2011, stwierdzono co następuje:

- integracja europejska, budowa społeczeństw obywatelskich oraz rozwój europejskiej tożsamości wymagają kontynuowania wspierania współpracy transgranicznej w kolejnym okresie budżetowym Unii Europejskiej;
- organizacje pozarządowe są dobrowolnymi zrzeszeniami obywateli, tym samym stanowią główne i podstawowe filary współpracy terytorialnej w obrębie Unii Europejskiej zgodnie z zasadą subsydiaryzacji i hasłem „EUROPA DLA OBYWATELI” ;
- programy wsparcia współpracy terytorialnej winny w większym niż dotychczas stopniu uwzględniać specyfikę, problemy i potrzeby organizacji pozarządowych;

Przedstawiciele organizacji pozarządowych zgromadzeni na wspomnianym spotkaniu uchwalili propozycje zmian w systemie wspierania współpracy terytorialnej i transgranicznej w Unii Europejskiej, które poddane zostaną debacie podczas planowanej konferencji organizacji pozarządowych polsko-niemieckiego regionu przygranicznego.

#### **Propozycja postulatów i zmian:**

1. Systemy i programy wsparcia Unii Europejskiej winny w większym niż dotychczas stopniu **ułatwiać dostęp organizacji pozarządowych do środków wsparcia.**
2. Apelujemy o **udział przedstawicieli organizacji pozarządowych w planowaniu** i przygotowaniu projektów współpracy terytorialnej i transgranicznej na wszystkich szczeblach.
3. Domagamy się uznania organizacji pozarządowych za równoprawne (zwłaszcza w praktyce) z gminami podmioty współpracy terytorialnej i transgranicznej.
4. **Programy współpracy** terytorialnej i transgranicznej, szczególnie INTERREG, **winny zostać uproszczone** – zarówno jeśli chodzi o aplikowanie, system kontroli projektów, jak i mechanizmy rozliczania projektów.
5. Dzięki Unii Europejskiej coraz mniejsze znaczenie odgrywają granice państw, powstały natomiast nowe granice: między Euroregionami.

Utrudnia to zdecydowanie współpracę organizacji pozarządowych w całym regionie przygranicznym. **Domagamy się likwidacji tych granic!**

6. Organizacje pozarządowe korzystają głównie z możliwości wsparcia małych projektów. Ponieważ projekty takie dotyczą przede wszystkim spotkań obywateli i bezpośredniej współpracy, **postulujemy zwiększenie środków przeznaczonych na Fundusz Małych Projektów programu INTERREG.**
7. Wnosimy o **punktualny start programów wsparcia** w kolejnej kadencji Parlamentu Europejskiego na wszystkich szczeblach: europejskim, narodowym i regionalnym.
8. Domagamy się wprowadzenia **jednoznacznych reguł kwalifikacji** projektów i określenia zasad narodowego współfinansowania programu INTERREG.
9. **Programy wsparcia winny być elastyczne** i dostosowane do potrzeb społeczności lokalnych i regionów.
10. Postulujemy znaczące **powiększenie środków przeznaczonych na projekty socjalno-kulturowe** i projekty wspomagające transgraniczną wymianę informacji oraz tworzenie sieci współpracy.
11. Proponujemy zmianę struktury komitetów monitorujących i innych organów decydujących o udzielaniu wsparcia na współpracy transgraniczną. Domagamy się szczególnie **udziału przedstawicieli organizacji pozarządowych** w tych organach.
12. **Domagamy się ograniczenia uznaniowości** w pracy i w podejmowaniu decyzji przez Euroregiony, Wspólne Sekretariaty Techniczne programu INTERREG oraz Komitety Monitorujące. Jednocześnie postulujemy, by organy te działały przejrzysto i neutralnie, a jednocześnie w większym stopniu realizowały funkcję służebności wobec wnioskodawców i społeczności lokalnych.
13. Organy kontroli i rozliczania projektów winny pracować zgodnie z zasadą **„Tak dużo jak konieczne, tak mało jak to tylko możliwe”**. W związku z tym postulujemy ujednoczenie standardów kontroli projektów oraz likwidację wielopoziomowej struktury kontroli.
14. Apelujemy do instytucji Unii Europejskiej o **ujednoczenie systemów wsparcia** i systemu administracji programów współpracy w całej Unii Europejskiej, a tym samym ograniczenie narodowych i regionalnych systemów decyzyjnych, systemów kontroli i rozliczania projektów.
15. Podstawową barierą ograniczającą możliwość korzystania przez organizacje pozarządowe ze wsparcia programów współpracy transgranicznych jest **zasada prefinansowania projektów**. Proponujemy alternatywny system finansowania w ramach Funduszu Małych Projektów:
  - po zatwierdzeniu projektu beneficjent/beneficjenci otrzymują zaliczkę w wysokości 50% wartości całego projektu, kolejne 50% zaś po rozliczeniu projektu;

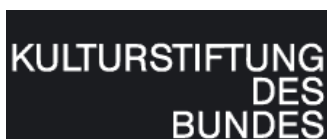
lub:

- likwidacja systemu prefinansowania. Beneficjent otrzymuje 100% zatwierdzonych środków kwalifikowanych i rozlicza cały projekt po jego zakończeniu.
16. Postulujemy wprowadzenie ryczałtów na usługi i działania w realizacji projektów w oparciu o dotychczasowe doświadczenia w ramach Funduszu Małych Projektów.
  17. Domagamy się wprowadzenia **jednolitego okresu rozliczania projektów** obowiązującego także na szczeblu narodowym i regionalnym. Aktualnie projekty w polsko-niemieckim regionie przygranicznym rozliczane są z reguły w ciągu 12 do 24 miesięcy od momentu złożenia sprawozdań z realizacji projektu. Domagamy się wyznaczenia sześciotygodniowego terminu rozliczenia projektu oraz wprowadzenia zasady, że jeżeli w ciągu 6 tygodni organy kontroli nie wydały decyzji, projekt automatycznie uznany jest za rozliczony. Po tym okresie instytucje zarządzające programem zobowiązane są do natychmiastowego przekazania zatwierdzonych środków wsparcia.
  18. W razie utrzymania zasady prefinansowania lub częściowego prefinansowania projektów apelujemy do władz regionów o stworzenie **regionalnych funduszy udzielających organizacjom pozarządowym nieoprocentowanych pożyczek na finansowanie projektów**.
  19. Apelujemy do Euroregionów oraz władz regionów przygranicznych w Polsce i w Niemczech o **przejrzystość w debacie na temat tworzenia EUWT** w regionie przygranicznym i udział obywateli oraz organizacji pozarządowych w tej debacie.

Przemysław Konopka, Franziska Myck, Michael Kurzwelly

**Kontakt:**

Slubfurt e.V., Güldendorfer Straße 13, D-15230 Frankfurt (Oder)  
+49-335-6641181 | +49-171-2668747 | +48-794-407436  
kurzwelly@arttrans.de | www.slubfurt.net



Projekt NOWA AMERIKA jest wspierany przez  
Fonds Neue Länder der Kulturstiftung des  
Bundes.